



池永硕简介

池永硕 (Youngsuk “Y.S.” Chi) 先生是一位在传媒和科技领域知名的商业领袖。作为全球领先的科技医学 (STM) 信息服务商——爱思唯尔集团 (Elsevier) 的董事长，他正在引领信息技术解决方案的发展和科技医学产业的变革。池先生兼任爱思唯尔集团母公司——励德爱思唯尔集团 (Reed Elsevier) 全球商业事务总裁并负责集团在亚洲市场的商业战略。此外，他还担任国际出版商协会 (IPA) 主席 (该组织目前由全球 50 多家出版商协会会员组成)。池先生现居伦敦和纽约，大部分时间会往返于世界各地，与各国科研决策者和政要会面。

2005 年 6 月，池先生加入爱思唯尔集团，担任董事会副主席和全球学术客户关系总裁；2009 年 5 月起任励德爱思唯尔集团管理委员会成员；2009 年 12 月起兼任爱思唯尔集团科技部首席执行官。爱思唯尔集团科技部研发并拥有全球著名的科技医学全文数据库 ScienceDirect，全球最大的文摘和引文数据库 Scopus，信息增值服务的一站式解决方案 SciVal，以及全球最权威的学术期刊之一《细胞》(Cell)。基于这些创新型的产品和服务，爱思唯尔服务于各国学术机构、政府组织、实验室和书商等。

池先生出生于 1961 年。他的父亲 Sungkoo Chi 曾任韩国驻塞内加尔、芬兰等多国大使。作为幼子，池先生在少年时期跟随父亲旅居海外。他以优异的成绩毕业于普林斯顿大学，获得经济学学士学位，继而就读于哥伦比亚大学，获得工商管理学硕士学位。在美国运通国际银行就职的 8 年时间里，池先生曾先后在美国、墨西哥、英国、法国和新加坡等多国工作。1992 年，他加入了全球最大的计算机产品和服务供应商英格拉姆麦克罗 (Ingram Micro)，在其第一座中央仓库所在地法国里尔监管欧洲市场运营，并成功建立和开拓了英格拉姆麦克罗在亚洲的业务。

1996 年，池先生加入英格拉姆图书集团担任首席运营官。此后又承担集团内部各种要职。期间，他创建了闪电之源公司 (Lightning Source Inc.)。作为行业内第一家按需印刷 (print-on-demand) 运营商和电子书发行服务商，闪电之源以其突破性的创新理念荣获了图书界和科技界的众多奖项。2001 年，池先生担任全球最大的大众图书出版商——兰登书屋 (Random House) 的首席运营官，并迅速晋升到总裁一职。随后，担任兰登书屋亚洲分部董事长。在他的领导下，兰登书屋在日本和韩国成为了第一家出版日文版/韩文版大众图书的国际出版商。

池先生资深的跨文化工作背景为他赢得了广泛的尊敬和赞誉。近期，他的工作重心转向了亚太地区，尤其是中国。在兰登书屋工作期间，池先生曾以个人名义参与了前中国国家主席江泽民先生自传——《他改变了中国：江泽民传》的出版工作。在励德爱思唯尔集团，他每年都会多次来到中国，拜访政府官员、出版界领袖和科研机构决策者。2009 年，爱思唯尔与中央文献出版社、上海交通大学出版社合作出版了江泽民先生的两部英文版专著——《论中国信息技术产业发展》和《中国能源问题研究》。池先生全程把关，给予了巨大的支持。他还曾连续两届受邀参加北京国际出版论坛并发表主旨演讲。同时，作为国际出版商协会主席，池先生对中国的版权问题也相当关注。

此外，池先生积极投身于教育、艺术、慈善等事业，曾任/现任多家机构的受托人/董事会成员，如：普林斯顿大学 (Princeton University)、韩美社区基金会 (the Korean American Community Foundation)、普林斯顿出版社 (Princeton University Press)、美国出版商协会 (the Association of American Publishers)、国际科技医学出版商协会 (the International Association of Scientific, Technical & Medical Publishers)、美国高尔夫协会 (the United States Golf Association)、麦卡锡剧院 (McCart Theatre)、沃特金斯艺术与科学学院 (Watkins College of Art and Design) 以及各类家庭与儿童服务组织。

Biography of Youngsuk Chi

Youngsuk “Y.S.” Chi is an international businessman and a leader in the media and technology industry. As Chairman of Elsevier, the leading global publisher of scientific, technical, and medical (STM) information products and services, Mr. Chi leads the development of information solutions that are transforming the STM industry. He also oversees Corporate Affairs as well as the strategic direction of business interests in Asia for Elsevier’s parent company, Reed Elsevier. In addition, he currently serves as President of the International Publishers Association (IPA), a global organization that represents the interests of more than 50 publishing industry association members from countries around the world. Mr. Chi is based in London and New York, but travels extensively to meet with scientific research communities and government bodies worldwide.

Mr. Chi joined Elsevier in June 2005 as Vice Chairman and Head of Global Academic and Customer Relations, and became a Member of the Management Committee of Reed Elsevier in May 2009. In December 2009, Chi accepted additional responsibility as CEO of Elsevier Science & Technology (S&T). The Elsevier S&T division is the global leader in serving researchers across academic and government institutions, corporate research labs, booksellers, and other scholarly constituencies by developing innovative products and services such as ScienceDirect, Scopus, the SciVal suite of products, and Cell.

Born in 1961 as the youngest child of Ambassador and Madame Sungkoo Chi, Mr. Chi came of age personally and professionally in multiple cultures. He graduated *cum laude* from Princeton University with an A.B. in Economics and earned his MBA in Finance at Columbia University. Upon completing an eight-year stint with American Express International Bank in the U.S., Mexico, England, France and Singapore, he joined Ingram Micro, the world’s largest distributor of computer products, in 1992. There he supervised the growth of Ingram Micro Europe from its first central warehouse in Lille, France, and founded and successfully led Ingram Micro’s Asian businesses.

In 1996, Mr. Chi joined Ingram Book Group as Chief Operating Officer, and subsequently held several President and CEO positions at Ingram. He also founded Lightning Source Inc., the industry’s first print-on-demand distributor and e-book delivery services provider which won numerous book and technology industry awards for its historic innovations. In 2001, Mr. Chi joined Random House, the world’s largest general interest book publisher, as its Chief Operating Officer and moved quickly to the position of President. Later, he became the founding Chairman of Random House Asia, where he led the efforts to make Random House the first foreign trade book publisher with local language publishing in Japan and Korea.

Mr. Chi has earned widespread respect for his ability to work across cultures. Recently, he has focused his efforts on the APAC region, notably China. During his time at Random House, Mr. Chi was personally involved in the publication of *The Man Who Changed China*, the biography of former Chinese President, Mr. Jiang Zemin. At Reed Elsevier, he travels to China several times a year to meet with government officials, publishing executives, and academic leaders. In 2009, he supervised the collaboration between Elsevier and Chinese publishers to publish the English-language versions of two books by Mr. Jiang Zemin on China’s energy and informational technology industries. He has also twice been invited to be a keynote speaker at the Beijing International Publishing Forum. Finally, as IPA President, Mr. Chi has taken an active interest in China’s copyright issues.

Mr. Chi is actively involved in numerous educational, artistic, charitable, and professional organizations, currently serving or having served as a trustee or board member of Princeton University, the Korean American Community Foundation, Princeton University Press, the Association of American Publishers, the International Association of Scientific, Technical & Medical Publishers, the United States Golf Association, McCarter Theatre, Watkins College of Art and Design, and Family & Children Services.